на велосипеде»,		
моя сестра любит	xāharam asb-savāri-rā	خواهرم اسبسواری را
скакать на лошади,	dust dārad,	دوست دارد،
отец любит кататься	pedaram qāyeq-savāri,	پدرم قایق سواری، و
на лодке, а мать	va mādaram piyāde-	مادرم پیاده روی را دوست
любит ходить	ravi-rā dust dārand.	دارند.
пешком.		
С детства у меня	Man az kudaki	من از کودکی دوچرخه
были велосипеды, и	dočarxe dāštam va tā	داشتم و تا كنون دوچرخه
до сих пор я катаюсь	konun dočarxe-savāri	سواری میکنم.
на велосипедах.	mikonam.	٠, ٥ و و
Поэтому я знаю	Barāye hamin man bā	برای همین من با همه
каждый уголок	hame jā-ye šahr āšnā	جای شهر آشنا هستم:
города: улицы,	hastam: xiābān-hā,	خيابانها، كوچهها،
переулки, магазины,	kučehā, forušgāh-hā,	فروشگاهها، سينماها،
кинотеатры, учебные	sinemā-hā,	آموزشگاهها،
заведения	āmuzešgāh-hā	
Моя сестра Парване	Xāharam Parvāne har	خواهرم پروانه هر هفته
раз в неделю ходит в	hafte yek bār be	یک بار به باشگاه
клуб верховой езды.	bāšgāh-e asb-savāri miravad.	اسبسواری میرود.
Она всегда мне	U hamiše be man	او همیشه به من میگوید
говорит, что скакать	miguyad ke asb-savāri	که اسبسواری از
на лошади труднее,	az dočarxe-savāri	دوچرخهسواری سختتر
чем кататься на	saxttar ast.	است
велосипеде.		••••
Парване всегда, до	Parvāne hamiše piš az	پروانه همیشه پیش از
того, как сесть на	savār-šodan ru-ye asb,	سوار شدن روی اسب از
лошадь, достает из	az jib-e xodaš kami	جیب خودش کمی شیرینی
своего кармана	širini dar-miāvarad va	در می آورد و به اسب
немного сладостей и	be asb midahad.	
дает лошади.		مىدهد.
11. Ноуруз наступил.	Nowruz āmad. Fardā	نوروز آمد. فردا نخستین
Завтра первый день	naxostin ruz-e bahār	روز بهار و نخستین روز
весны и первый день	va naxostin ruz-e sāl	سال است.
нового года.	ast.	
После наступления	Pas az gardān šodan	پس از گردان شدن سال
нового года все	sāl hame-ye xānevāde-	همه خانوادهها، آشنایان،
семьи, знакомые,	hā, āšnāyān, dustān,	